

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

Troisième session ordinaire  
du Conseil d'administration

Rome, 21 - 25 octobre 2002

## QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES

Point 5 de l'ordre du  
jour

*Pour examen*

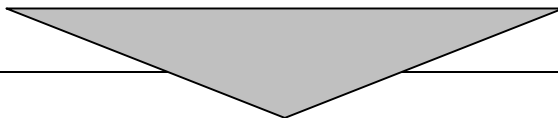
**F**

Distribution: GÉNÉRALE  
**WFP/EB.3/2002/5-E/1**  
3 septembre 2002  
ORIGINAL: ANGLAIS

## RAPPORT FINAL SUR LES PROJETS CLOS AVANT 2001 ET TRANSFÉRÉS SOUS WINGS

Le tirage du présent document a été restreint. Les documents présentés au Conseil d'administration sont disponibles sur Internet. Consultez le site WEB du PAM (<http://www.wfp.org/eb>).

# Note au Conseil d'administration



**Le présent document est soumis au Conseil d'administration pour examen.**

Le Secrétariat invite les membres du Conseil qui auraient des questions de caractère technique à poser sur le présent document, à contacter les fonctionnaires du PAM mentionnés ci-dessous, de préférence aussi longtemps que possible avant la réunion du Conseil.

Directeur, Division des finances (FS): M. S. Sharma tél.: 066513-2700

Chef, Sous-Division de la comptabilité des contributions et des projets (FSC): M. E. Whiting tél.: 066513-2701

Pour toute question relative à la distribution de la documentation destinée au Conseil d'administration, prière de contacter le Superviseur de l'Unité des réunions et de la distribution (tél.: 066513-2328).



# Résumé



Le document présente le rapport final sur l'analyse des soldes financiers (au 30 juin 2002) des projets clos transférés sous WINGS en janvier 2001. Un rapport préliminaire sur les soldes financiers (au 31 décembre 2001) de ces projets a été présenté au Conseil d'administration à sa première session ordinaire de 2002 (WFP/EB.1/2002/4-B/1). On trouve dans les pages qui suivent une description des mesures prises pour établir le présent rapport final et arrêter les actions qu'engagera le Secrétariat pour liquider totalement les soldes.

Comme indiqué dans le rapport préliminaire, on a mis en œuvre une méthode plus dynamique pour clore les projets qui ont été transférés sous WINGS en tant que projets en cours mais dont les dates d'achèvement se situent en 1999, 2000 et 2001. Les résultats de cette mesure et de celles qui suivront sont exposés dans ce document.

À l'avenir, le Conseil sera informé de l'issue de ces exercices par un rapport qui regroupera tous les problèmes financiers restant en suspens après la réunion du Conseil d'octobre 2002.

## Projet de décision



Le Conseil:

- prend note du document et se félicite de l'important travail effectué par le Secrétariat pour mener l'examen à son terme et établir les soldes financiers nets des projets clos transférés sous WINGS en janvier 2001;
- prend note des mesures immédiates prises par le Secrétariat pour faciliter la clôture des projets aux plans opérationnel et financier, en particulier des projets achevés en 1999, 2000 et 2001; ces opérations, y compris les consultations avec les donateurs sur la destination des reliquats financiers des projets, devront être menées rapidement; et
- prie le Secrétariat de soumettre au Conseil à sa session annuelle le résultat final de ces exercices dans un rapport complet sur la gestion financière et de fournir des informations sur la manière dont ces fonds ont été reprogrammés ou remboursés après consultation avec les donateurs.



## INTRODUCTION

1. Un rapport préliminaire sur les soldes des projets clos avant 2001 et transférés sous WINGS en janvier 2001 a été soumis à la première session ordinaire du Conseil en février 2002 (WFP/EB.1/2002/4-B/1). Le rapport décrivait le cycle des contributions, des recettes et des dépenses et indiquait comment étaient déterminés les soldes financiers des projets clos. Comme il a été expliqué à la réunion du Conseil de février, le rapport préliminaire ne pouvait donner qu'un instantané des soldes des projets, puisque l'analyse et l'apurement des comptes étaient en cours.
2. Le rapport préliminaire présentait une ventilation de ces soldes financiers et distinguait entre les **contributions à recevoir** (contributions confirmées dont le montant n'avait pas encore été reçu) et les **soldes de trésorerie** détenus par le PAM. Une autre ventilation faisait la distinction entre contributions à recevoir (positives et négatives) et espèces (excédents et déficits de trésorerie).
3. On a repris dans le présent rapport final la même approche afin de présenter plus clairement la situation financière des projets. On a par ailleurs présenté les reliquats par groupes de donateurs afin d'indiquer les mesures spécifiques qui ont été ou qui sont prises pour déterminer leur destination.
4. L'analyse de ces soldes a beaucoup progressé depuis la session du Conseil de février 2002. Ce document:
  - présente le résultat de l'analyse sous la forme d'un instantané des reliquats au 30 juin 2002;
  - décrit les mesures prises pour parvenir à ce résultat; et
  - décrit les mesures restant à prendre pour achever la liquidation ou le recyclage des reliquats.
5. Comme il a été indiqué dans le rapport préliminaire de février 2002, le Secrétariat a donné au Conseil l'assurance que cette situation ne se reproduirait pas. Un examen complet de tous les projets non clos transférés sous WINGS en janvier 2001 a été effectué à l'aide des informations et des nouveaux moyens dont dispose WINGS. Il portait sur les projets dont la date d'achèvement se situait en 1999, 2000 et 2001 afin de déterminer leur situation opérationnelle et financière et d'accélérer les opérations de clôture.
6. Le résultat préliminaire de l'examen est également présenté dans ce document. Il montre les soldes financiers au 8 juillet 2002 et décrit les mesures concrètes qui sont actuellement prises pour clore les comptes et promptement informer les donateurs du montant des reliquats.
7. Les définitions des termes utilisés dans ce document sont présentées dans l'annexe.

### Situation en février 2002—Rapport préliminaire

8. Le rapport préliminaire utilisait les plus récents soldes des comptes fournis par WINGS. À l'époque ces soldes étaient les suivants:
  - les reliquats des liquidités figurant au compte de compensation qui ont dû être analysés et répartis entre les fonds des projets concernés;



- certains comptes de recettes et de dépenses qui n'étaient pas encore finaux parce que les contributions en nature et les coûts directs et autres coûts opérationnels connexes (qui sont considérés comme des contributions à recevoir et ultérieurement payés en espèces par les donateurs) n'avaient pas été entièrement comptabilisés; et
  - les reliquats des projets ou des opérations spéciales clos qui jusqu'alors n'étaient pas pris en compte.
9. Des progrès considérables ont été accomplis depuis février. Les soldes des contributions des donateurs (contributions à recevoir et/ou espèces) au 31 décembre 2001 sont présentés aux tableaux 1, 2 et 3 qui montrent bien les changements intervenus entre décembre 2001 et juin 2002. Ces tableaux présentent la situation financière au 31 décembre 2001, les changements intervenus et la situation au 30 juin 2002.

### Situation actuelle (au 30 juin 2002)

10. Les soldes financiers sont présentés de trois manières:
- le tableau 1 présente la situation globale des contributions à recevoir et des contributions en espèces;
  - le tableau 2 ventile les soldes financiers aux niveaux des recettes et des dépenses par catégorie de projet; et
  - le tableau 3 ventile les soldes financiers par groupe de donateurs, sur la base de la situation de leurs soldes.

**TABLEAU 1: SOLDES FINANCIERS AGRÉGÉS NETS DES PROJETS CLOS  
(millions de dollars)**

	Soldes au 31 décembre 2001	Soldes au 30 juin 2002	Changements
1. Contributions confirmées	1 831,16	1 807,57	-23,59
2. Montant reçu	1 661,42	1 736,99	+75,57
<b>3. Solde des contributions à recevoir</b>	<b>169,74</b>	<b>70,58</b>	<b>-99,16</b>
4. Montant reçu	1 661,42	1 736,99	+75,57
5. Dépenses réglées	1 628,41	1 690,30	+61,89
<b>6. Solde en caisse</b>	<b>33,01</b>	<b>46,69</b>	<b>+13,68</b>
<b>7. Solde financier cumulé net</b>	<b>202,75</b>	<b>117,27</b>	<b>-85,48</b>

11. **Les soldes financiers cumulés nets**, qui se montaient à 202,75 millions de dollars au 31 décembre 2001 et à 117,27 millions de dollars au 30 juin 2002, sont constitués de deux composantes:
- La première composante représente le **solde des contributions à recevoir**, soit 169,74 millions de dollars au 31 décembre 2001 et 70,58 millions de dollars au 30 juin 2002 (troisième ligne).
  - La seconde composante représente le **solde en caisse**, soit 33,01 millions de dollars au 31 décembre 2001 et 46,69 millions de dollars au 30 juin 2002 (sixième ligne).



12. La diminution de 23,59 millions de dollars des contributions confirmées (première ligne) résulte des mesures suivantes:
- ajustements des contributions à hauteur de 82,45 millions de dollars résultant de la déduction nette des contributions à recevoir qui dépassaient les dépenses effectives et pour lesquelles il n'est plus besoin de ressources supplémentaires; et
  - inclusion de projets clos concernant des opérations spéciales totalisant des contributions confirmées de 58,86 millions de dollars qui ne figuraient pas dans le rapport préliminaire.
13. L'augmentation nette des liquidités reçues (deuxième et quatrième lignes) résulte:
- de la comptabilisation des contributions reçues après la parution du rapport préliminaire;
  - de la liquidation du compte de compensation par répartition des revenus monétaires entre les fonds des projets pertinents;
  - de la réaffectation de montants en espèces portés au crédit d'autres projets financés par la contribution du même donateur;
  - de l'inclusion des montants portés au crédit de projets clos d'opérations spéciales;
  - des excédents de trésorerie déjà reprogrammés ou remboursés.
14. Ces ajustements ont produit un **solde net des contributions à recevoir de 70,58 millions de dollars** au 30 juin 2002 (troisième ligne). Cela représente une diminution nette de 99,16 millions de dollars depuis le rapport préliminaire. Les soldes de ces contributions à recevoir doivent être collectés, ajustés en fonction des soldes de trésorerie des donateurs, ou bien analysés en vue de l'attribution des contributions en espèces fournies par le même donateur et précédemment comptabilisées pour d'autres projets.
15. Les ajustements, la reprogrammation et les remboursements ci-dessus se sont traduits par une augmentation nette de 75,57 millions de dollars du montant des contributions reçues, qui sont passées de 1 661,42 millions de dollars en décembre 2001 à 1 736,99 millions de dollars en juin 2002.
16. L'augmentation des dépenses effectives (cinquième ligne) qui se chiffre à 61,89 millions de dollars, résulte de:
- l'inclusion de 58,34 millions de dollars correspondant à des dépenses pour des projets clos concernant des opérations spéciales et à des dépenses afférant à d'autres projets clos qui ne figurent pas dans le rapport préliminaire; et
  - l'ajustement correspondant à la comptabilisation de dépenses au titre des CAI pour des projets clos, soit un montant de 3,50 millions de dollars.
17. En résumé, le solde financier cumulé net de ces projets (septième ligne) au 30 juin 2002 se compose de contributions à recevoir se montant à 70,58 millions de dollars et d'un excédent net de trésorerie de 46,69 millions de dollars. L'**excédent de 46,69 millions de dollars** est immédiatement disponible pour reprogrammation ou remboursement.



18. Dans les cas où les soldes des bailleurs de fonds étaient considérés comme définitifs, le Secrétariat a, conformément aux décisions et recommandations du Conseil d'administration, pris contact avec eux pour déterminer ce qu'il convenait de faire (reprogrammation ou remboursement) de ces soldes, en particulier dans les cas d'excédents de trésorerie.
19. On peut aussi présenter les soldes financiers cumulés nets en les ventilant par projet (niveaux des recettes et des dépenses) et en indiquant les montants de sommes à recevoir et de la trésorerie (excédents ou déficits) (voir tableau 2).

**TABLEAU 2: VENTILATION DES SOLDES FINANCIERS PAR CATÉGORIE DE PROJET  
(millions de dollars)**

	Rapport de situation préliminaire 31 décembre 2001	Rapport de situation au 30 juin 2002	Changement
Catégorie 1: Excédent de contribution (la contribution confirmée dépasse les dépenses effectuées)	206,14	119,11	-87,03
Catégorie 2: Déficit de contribution (la contribution confirmée est inférieure aux dépenses effectuées)	(3,39)	(1,84)	+1,55
<b>Solde financier net cumulé</b>	<b>202,75</b>	<b>117,27</b>	<b>-85,48</b>
Catégorie 3: Déficit de trésorerie (la contribution reçue en espèces est inférieure aux dépenses effectuées)	119,18	67,27	-51,91
Catégorie 4: Excédent de trésorerie (la contribution en espèces est supérieure aux dépenses effectuées)	152,19	113,96	-38,23
<b>Excédent net de trésorerie</b>	<b>33,01</b>	<b>46,69</b>	<b>+13,68</b>
<b>Solde des contributions à recevoir</b>	<b>169,74</b>	<b>70,58</b>	<b>-99,16</b>

20. Une ventilation plus poussée des soldes financiers des projets clos au 30 juin 2002 par groupe de donateurs est présentée au tableau 3. Elle montre le solde des contributions à recevoir et le solde de trésorerie pour chacune des catégories de donateurs.



**TABLEAU 3: VENTILATION DES SOLDES FINANCIERS GLOBAUX NETS PAR GROUPE DE DONATEURS (30 JUIN 2002)**  
(million de dollars)

	Nombre de donateurs	Solde de trésorerie	Solde à recevoir	Soldes financiers cumulés nets
Catégorie A: donateurs des secteurs privé et public—petits excédents nets	36	0,24	0,18	0,42
Catégorie B: Donateurs versant toute leur contribution en espèces au moment de la confirmation—soldes de trésorerie excédentaires	8	27,33	0,02	27,35
Catégorie C: Donateurs versant toute leur contribution en espèces au moment de la confirmation—soldes de trésorerie excédentaires déduction faite des soldes déficitaires	12	41,86	4,32	46,18
Catégorie D: Donateurs adoptant le mécanisme d'avance partielle	1	(7,86)	26,13	18,27
Catégorie E: Donateurs adoptant le mécanisme de remboursement	1	(14,15)	39,25	25,10
Catégorie F: Arrangement interinstitutions	1	(0,73)	0,68	(,05)
<b>Total</b>	<b>59</b>	<b>46,69</b>	<b>70,58</b>	<b>117,27</b>

### MESURES FINALES DE LIQUIDATION DES COMPTES DES PROJETS CLOS TRANSFÉRÉS SOUS WINGS

21. Après avoir déterminé les soldes finaux des projets clos au 30 juin 2002, le Secrétariat a pris les mesures suivantes pour en disposer comme il convient:
- **Groupe A.** Des lettres individuelles ont été envoyés aux donateurs les informant des soldes de leurs contributions et demandant leur accord pour la reprogrammation desdits soldes.
  - **Groupes B et C.** Des lettres ont été envoyées aux donateurs les informant des soldes de leurs contributions et des consultations bilatérales sont maintenant engagées.
  - **Groupes D et E.** L'analyse des contributions et des dépenses n'est pas achevée en raison du volume des transactions concernées et de la complexité des modalités de paiement des contributions en espèces de ces donateurs.
  - **Groupe F.** Il s'agit d'un compte en suspens depuis longtemps exigeant des consultations avec le donateur concerné et la mise en concordance avec ses registres.
22. Outre l'examen des projets clos avant 2001 et transférés sous WINGS, et en vue de maximiser toutes les ressources en espèces disponibles, l'étude a été étendue à l'ensemble des projets sous WINGS.





## ALLER DE L'AVANT: CLÔTURE DES PROJETS ACHEVÉS (1999–2001) SOUS WINGS

23. En janvier 2002, le Secrétariat a passé en revue les projets non encore clos dont la date d'achèvement se situait en 1999, 2000 et 2001. Le but était d'identifier les projets dont les activités devraient être achevées et qui devraient donc être clos aux plans opérationnel et financier, les soldes finaux étant alors communiqués aux donateurs.
24. Ces projets ont été classés en trois catégories:
- projets en cours:** 35 projets qui n'avaient pas de date de clôture dans WINGS et sont toujours en cours d'exécution;
  - projets devant être prolongés au-delà de la date prévue:** 73 projets feront l'objet d'un examen approfondi au siège pour déterminer si une prolongation est justifiée. Si ce n'est pas le cas, ils seront reclassés dans la catégorie C; et
  - projets achevés au plan opérationnel:** 176 projets devant être clos aux plans opérationnel et financier.
25. La situation financière des projets achevés au 8 juillet 2002 est exposée au tableau 4.

**TABLEAU 4: SOLDES FINANCIERS DES PROJETS DÉCLARÉS SOUS WINGS COMME ÉTANT ACHEVÉS AU 8 JUILLET 2002 <sup>(a)</sup>  
(million de dollars)**

Solde des contributions à recevoir	178,8
Soldes en espèces <sup>(b)</sup>	30,9
<b>Solde financier net cumulé des projets achevés</b>	<b>209,7</b>

Notes:

<sup>(a)</sup> Soldes des contributions multilatérales à emploi spécifique qui ont été confirmées.

<sup>(b)</sup> Ces soldes couvrent les liquidités reçues déduction faite des dépenses effectuées (régliées) et des engagements en cours.

26. Après concertation avec les bureaux régionaux, les bureaux de pays et les divisions concernées du siège, il a été confirmé que les 176 projets étaient opérationnellement terminés et leur clôture opérationnelle a été approuvée par le Département des opérations. Ces projets ont été opérationnellement clos sous WINGS le 8 juillet 2002; il est donc impossible de faire état de nouveaux besoins en ressources les concernant, ou de contracter de nouvelles obligations financières au-delà de cette date.
27. À partir de juillet 2002, on procédera à la clôture financière progressive des 176 projets dont les opérations sont terminées. La clôture financière deviendra effective après le paiement final ou l'annulation des engagements de dépense, la vérification de la validité des contributions à recevoir, la collecte de celles qui sont valables et l'analyse des soldes du projet par contribution. La date finale de clôture est fixée au 31 décembre 2002. Les soldes à cette date seront certifiés par les Services financiers et les soldes des contributions à recevoir et/ou des soldes de trésorerie feront l'objet de rapports envoyés aux donateurs qui décideront de leur destination.



## IMPACT SUR LES SOLDES DE TRÉSORERIE

28. Comme le montre le présent rapport, l'achèvement de ces deux exercices aura un impact important sur les soldes de trésorerie du Programme, qui font l'objet d'un rapport distinct devant être présenté au Conseil en octobre 2002. Ces soldes sont composés comme indiqué ci-dessous:

(en millions de dollars)	
Solde de trésorerie de projets clos transférés sous WINGS (tableau 1)	46,69
Solde de trésorerie des projets achevés devant être clos financièrement sous WINGS (tableau 4)	30,90
<b>Total</b>	<b>77,59</b>

29. Il faut immédiatement entreprendre de résoudre les problèmes posés par les soldes de trésorerie des projets clos. Le Secrétariat prendra en compte ces soldes pour la planification des décaissements.
30. Le Directeur exécutif établira un plan de dépenses complet qui constituera la base des discussions bilatérales avec les donateurs au sujet de l'affectation des soldes de trésorerie à des projets approuvés confrontés dans l'immédiat à des pénuries de ressources.

## STRATÉGIES VISANT À AMÉLIORER LES OPÉRATIONS DE CLÔTURE DES PROJETS ET L'ÉTABLISSEMENT DES RAPPORTS

31. Le Comité pour les questions d'administration et de gestion (CAMM) suivra régulièrement la gestion de la clôture des projets pour faire en sorte que la clôture opérationnelle des projets corresponde aux dates prescrites, que la clôture ne traîne pas en longueur et que les rapports voulus soient fournis aux donateurs.
32. Dans le cadre de la clôture opérationnelle des projets achevés, le Département des opérations révisera et mettra à jour les procédures de clôture des projets. Ces procédures fourniront aux bureaux de pays et aux bureaux régionaux les directives à suivre pour assurer la clôture rapide des projets une fois atteinte la date fixée pour l'achèvement des opérations (achèvement de la distribution de produits alimentaires). Les bureaux de pays recevront aussi des directives pour établir un budget d'un niveau approprié et limiter les dépenses, ainsi que pour réviser régulièrement les budgets de projets afin qu'il n'y ait pas de soldes non dépensés excessifs à la clôture de ces projets.
33. Ces exercices montrent que WINGS a doté le personnel du Programme d'instruments et d'informations dont il ne disposait pas jusqu'à présent. La clôture des projets s'effectuera plus systématiquement en utilisant toutes les possibilités offertes par WINGS, notamment les informations sur les dates de clôture budgétaire prévues, et les dates finales d'engagements de dépenses et de décaissement.



34. Certains dispositifs de WINGS renforceront encore la clôture des projets, à savoir:
- a) l'“alerte à la clôture” qui signale les projets dont la clôture est imminente afin de mettre en route les procédures de clôture aux plans opérationnel et financier; et
  - b) l'interruption automatique de la fonction engagements de dépenses/dépenses une fois qu'un projet est terminé au plan opérationnel.
35. Comme l'enregistrement des données est plus rapide sous WINGS, le temps nécessaire pour clore les projets aux plans opérationnel et financier sera réduit d'autant. Il en résultera une meilleure utilisation des contributions des donateurs pour la mise en œuvre des projets, l'établissement des rapports destinés aux donateurs sera accéléré et ceux-ci pourront être consultés plus promptement sur l'emploi des contributions non utilisées.
36. L'issue des mesures finales de liquidation des projets clos (voir paragraphe 22) et de clôture des projets dont les dates d'achèvement s'étalent de 1999 à 2001 fera l'objet d'un rapport complet de gestion financière qui sera présenté à la session annuelle du Conseil de 2003.

---

## RECOMMANDATIONS

37. Le Directeur exécutif recommande au Conseil d'administration de:
- prendre note du document et de l'important travail effectué par le Secrétariat pour mener l'examen à son terme et établir les soldes financiers nets des projets clos transférés sous WINGS en janvier 2001;
  - prendre note des mesures immédiates prises par le Secrétariat pour faciliter la clôture des projets aux plans opérationnel et financier, en particulier des projets achevés en 1999, 2000 et 2001; ces opérations, y compris les consultations avec les donateurs sur la destination des reliquats financiers des projets, devraient être menées rapidement; et
  - prie le Secrétariat de soumettre au Conseil à sa session annuelle le résultat final de ces exercices dans un rapport complet sur la gestion financière et de fournir des informations sur la manière dont ces fonds ont été reprogrammés ou remboursés après consultation avec les donateurs.



## ANNEXE

### DÉFINITION DES TERMES UTILISÉS DANS LE DOCUMENT

**Projets achevés:** projets ayant dépassé la date à laquelle ils devaient se terminer et ne prévoyant pas d'autres distributions de produits, mais qui ne sont pas déclarés clos sous WINGS tant que les procédures de clôture opérationnelle et financière ne sont pas mises en oeuvre.

**Projets achevés au plan opérationnel:** projets dans le cadre desquels tous les produits ont été distribués et pour lesquels d'autres activités importantes, notamment des engagements de dépenses, ne sont plus nécessaires.

**Projets achevés au plan financier:** projets achevés au plan opérationnel pour lesquels il n'y a plus de décaissement à faire et pour lesquels un rapport financier final (rapport normalisé sur les projets standardisés) a été soumis.

**Projets clos:** projets qui sont achevés aux plans opérationnel et financier.

**Soldes de trésorerie:** partie des soldes financiers qui est en espèces, soit parce que les espèces ont été fournies par avance, soit parce que le PAM a décaissé les espèces pour régler les dépenses et attend le remboursement du donateur.

**Excédent de trésorerie:** il se produit quand les espèces fournies au projet par le donateur sont supérieures à la part allouée des dépenses encourues pour le projet clos. Ces espèces pourraient être, soit reprogrammées avec le consentement du donateur, soit remboursées.

**Déficit de trésorerie:** il se produit quand les espèces fournies au projet par le donateur sont inférieures à sa contribution effective ou à la part des dépenses encourues qui lui a été allouée, ou encore avant le remboursement des espèces avancées par le PAM. Ce déficit est à la charge du donateur ou bien il est imputé à d'autres contributions du même donateur avec le consentement de celui-ci.

**Soldes financiers:** tout solde des fonds (contributions et espèces) qui, par répartition (dans le cas de contributions multilatérales à emploi spécifique), ou par simple allocation (dans le cas de contributions multilatérales) est allé à un projet particulier, mais n'a pas été entièrement dépensé à la fin de celui-ci.

**Recettes:** montants payés au PAM par le donateur, ou bien réception de contributions confirmées en espèces, en produits ou en services.

**Soldes des contributions à recevoir (positifs ou négatifs):** contributions en espèces ou en nature ayant fait l'objet d'un engagement écrit des donateurs; elles résultent de transactions financières après réception de recettes dépassant une contribution confirmée ou avant confirmation de la contribution, ou bien de variations des taux de change.

**Contributions à recevoir positives:** contributions pour lesquelles des revenus en espèces ou en nature n'ont pas encore été reçus par le PAM à la date prévue; elles peuvent provenir de variations des taux de change. Certaines peuvent avoir fait l'objet d'engagements de dépenses qui ont été payées à la fin du projet. Dans ce cas, elles doivent être imputées sur le compte du donateur. Les autres peuvent être déduites de la contribution parce qu'elles ne sont plus nécessaires.



**Contributions à recevoir négatives:** contributions reçues mais pas encore confirmées, ou contributions reçues dépassant le montant initialement confirmé par le donateur. Elles peuvent couvrir les variations de taux de change. Il faudra alors amender les comptes des contributions et éventuellement rembourser le donateur.

**Reprogrammation:** affectation à des projets des contributions de donateurs qui n'ont pas été entièrement utilisées conformément au plan originel.

**Remboursement:** restitution des contributions qui n'ont pas été entièrement utilisées conformément au plan originel.

**Dates finales d'engagement de dépenses:** dates fixées par le donateur au-delà desquelles aucune dépense ne peut être engagée sur sa contribution.

**Dates finales de décaissement:** dates fixées par le donateur au-delà desquelles aucun montant ne peut être décaissé sur sa contribution.

**Déduction des contributions:** déduction de la contribution à recevoir du donateur d'un montant correspondant au montant effectivement reçu de lui.